

蟲子皮

從前有一個國王，一天，他正在慢慢地散步，突然發現身上有一隻蟲子。他想，國王的蟲子應該是很尊貴的，於是，他非但沒有捏死它，反而很敬重它，把它帶回了王宮，養得越來越肥。

蟲子已經肥得像只貓一樣了，終日趴在一張凳子上。過了不久，蟲子肥得像頭豬一樣了，人們只好把它放到一把椅子上。又過了不久，它肥得像頭牛了，人們只得把它放到牛棚裡去，但它還在不斷地發福，後來牛棚裡都容不下它了，國王便命人把它殺了。

殺死之後，國王讓人把蟲子的皮剝下來，釘在王宮的大門上。接著，國王發佈公告：誰能猜到這是一張什麼動物的皮，就把自己的女兒嫁給他，但要是猜錯了，就要被判處死刑。

公告一出，王宮門口就出現了一條長龍，人們都來猜這張皮，可是都送了性命。

其實，公主背著她父親，已經有了意中人，但她不知道答案，心中焦急。後來，她終於從幾個知道內情的僕人那裡得知，那張皮是蟲子皮。

晚上，公主的意中人像往常一樣來到她的窗下，她輕聲告訴他：“明天你來找我父親，告訴他那是一張蟲子皮。”

他沒聽清：“什麼？膝蓋皮？”公主提高了些嗓門：“不對，是蟲子皮！”

“茴香皮？”公主焦急地喊了起來：“蟲子，是蟲子皮！”

“啊，我明白了，我們明天見！”說完，他就走了。

公主的窗下，有一個駝背的鞋匠在擺攤，鞋匠把他們的對話全聽了去，他高興極了，喜滋滋地自言自語：“現在我倒要看看，到底誰會娶你，是我還是那小子。”

鞋匠說到做到，第二天一大早，他就跑到國王那裡，說：“聖明的陛下，我十分榮幸，來猜這是一張什麼皮。”

“你可不要輕易猜，”國王說，“因為許多人都已經為此送了命。”

駝背得意地說：“看看我是否也會送命吧。”

國王讓人把皮拿來，駝背裝模作樣地仔細看了看，又用鼻子嗅了嗅，裝出

竭力思索的樣子，然後說：“聖明的陛下，我很榮幸地告訴您，對於一個深知牲畜皮革的人來說，這張皮是很容易看明白的，它是蟲子皮。”

國王目瞪口呆，他看著這個駝背，想不通他為什麼如此聰明。但是，國王的話就是國王的話，即便他想不通，他還是什麼也沒說，叫來他的女兒，立即宣佈這個駝背就是她的合法丈夫。

可憐的公主，本以為第二天就能嫁給自己的意中人，卻墜入了永無止境的絕望中。而她的那個意中人，落在鞋匠後面，自然什麼都得不到。

不久，國王生病死了，矮小的駝背便成了國王，公主成了王后，但和這樣的丈夫一起生活，她簡直憂愁得想死。

王後身邊有一個老女僕，不惜一切地想讓王后笑一笑。一天早上，女僕對王后說：“王后陛下，我見到三個駝背的滑稽演員在城裡賣藝，他們跳舞、演奏、唱歌，引人發笑，您想把他們招進宮來讓您開心一下嗎？”

“幹什麼，你發瘋了？”王后說，“要是那個駝背國王回來，看見他們在這裡，會認為是我把他們找來嘲笑他的！”

“用不著擔心，”女僕對王后說，“萬一駝背國王正巧趕上，我們就讓他們藏在箱子裡。”

於是，三個駝背藝人來到王宮，他們表演了很多滑稽可笑的節目，直逗得王后前仰後合。正在節目最精彩的時候，門鈴聲大作：是駝背國王回來了。

女僕揪著三個駝背藝人的脖頸，把他們塞進一個大碗櫥，反鎖上櫥門，然後去為國王開門，接著，駝背國王和王后共進了晚餐，餐後還一起出去散步。

第二天是國王接見群臣的日子，誰也沒想起那三個駝背來。第三天，王后問女僕：“那三個小駝背，他們最後怎麼樣了？”

女僕用手拍了一下自己的腦門，說：“呀，王后，誰也沒想起他們來，他們還在那個大碗櫥裡！”她們急忙打開碗櫥，一看，呆住了，由於饑餓和窒息，三個駝背都噁著嘴，渾身僵硬，已經死了。

王后大驚失色地問道：“現在怎麼辦？”

“別怕，一切由我來辦。”女僕抓

過一個駝背，把他塞進一個口袋裡。她叫來一個搬運工，吩咐道：“聽著，這個口袋裡裝的是一個小偷，他在偷王宮裡的珍寶時被我一個耳光打死了。”

女僕解開口袋，讓搬運工看了看那個駝背，說：“現在你把他扛出去，別讓人看見，扔到河裡，你回來後我虧待不了你。”

搬運工扛起口袋向河邊走去，可就在這時候，那個精明的女僕趕忙把第二個駝背塞進了另一個口袋，把它靠在大門邊上。搬運工回來索取酬金，女僕卻對他說：“那個駝背還在這裡啊，你怎麼能要賞錢呢？”

搬運工看了看口袋裡，果然有一個駝背，這一下他可傻了：“這玩的是什麼把戲？我剛剛已經把他扔到河裡了。”

女僕說：“這說明你沒扔好，要不他不會還在這裡。”

搬運工一面無可奈何地搖著頭，一面嘟囔著，把口袋扛在肩上，向河邊走去。他扔了口袋，又一次回到王宮，發現還有一個裝著駝背的口袋，女僕對他大發雷霆，說：“我真不明白，你難道不知道怎麼把他扔到河裡嗎？你沒看見他又回來了嗎？”

搬運工惱怒地說：“這回我要在他身上綁上一塊大石頭！”

女僕故意在一旁說：“綁兩塊！你要小心，如果這次再讓口袋回來，我不



但不給你錢，還要用棍子揍你一頓。”

搬運工又扛起口袋來到河邊，綁上兩塊大石頭，把第三個駝背也扔到了河裡。搬運工在那裡看駝背再也沒有浮上來，才轉身向王宮走去。

搬運工走上臺階時，駝背國王剛好從裡面走出來。搬運工看見他，心想：該死的，這駝背又逃回來了，這回那老妖婆肯定要揍我一頓！他氣得直想哭，顧不得多想，一把抓住駝背國王的脖子，大喊道：“該死的駝背，我都把你扔到河裡三次了還不夠嗎？我都在你身上綁了兩塊大石頭了，你居然還逃回來

了！你的命還真大呀，這回我得讓你好好舒服舒服！”

說罷，搬運工掐住駝背國王的脖子，直到他的舌頭吐出一大截，然後拽著他的脖子，徑直走到河邊，把他雙腳綁上四塊大石頭，扔進了河裡。

王后得知她的丈夫和那三個駝背落得了同樣的下場，便賞給了搬運工許多東西：金幣、寶石、火腿、奶酪、葡萄酒……接下來就不必多說了；她和當初的意中人結了婚，從那天起，他們就開始了輕鬆、愉快的生活……

NAME

聖路易地區

314-991-3747 Fax:314-991-2554

分類廣告

服務業
房地產業
餐飲業
金融投資/保險業
旅遊/休閒業

美甲店請人

誠接電話，需英文流利，PT/FT均可
314-685-5866

中餐廳請人

誠請炒飯廚師、打雜及接
電話7/16-8/楊小姐
314-620-9917

招工

近機場座椅廠徵認真細緻縫紉和組裝工人，自備交通工具。工作時間靈活，有空調。
時薪\$15-18，
704-208-9212李

冷暖氣 安裝維修

314-757-7032
李宏亮

Big Bend / Manchester外賣店轉讓，生意穩定。誠請前台人員。聘請收銀，打包和電話，全工半工均可，有經驗者優先。

314-757-3996

房間分租

Olive大道，近華人商圈，包電、瓦斯，木板地，有網路，衛生整潔
314-288-5933

大學城日式餐廳轉讓 大學城步行街黃金地段

3200呎 | 停車方便 | 設備齊全 | 酒牌齊全 | 營業中，接手即可經營。適合日料、韓餐、中餐、燒烤。誠意出售、價格可議
314-255-6743

考駕照/翻譯 服務

考駕照：多年的汽車培訓經驗，熟悉考駕照技術及規則。
98%以上的學生第一次考試及格
翻譯：美國翻譯協會(ATA)會員，20多年的豐富翻譯經驗，精通國、粵、英、日語。會代你填各種申請表格，陪你到 移民局，社安局，法庭/律師樓，醫院 等地。
羅先生/教練314-210-7219

公司招人

簡單拆產品包裝半工或全工均可,需有工卡報稅,地點位於 Maryland Heights靠近70Highway
有意者請至電 **314-249-4192** Lynn

房間分租

包水、電、瓦斯，中國城，方便
314-239-1430

餐館誠徵

有經驗炒鍋、服務生、Busboy及送貨Delivery
314-239-1430

外賣店誠請有經驗炒鍋及打雜各一名，

HWY141附近，薪優
314-939-2080

聖路易新聞

新聞、廣告請洽

314-991-3747

e-mail: ad-slcj@slcjmail.com

傳真 314-991-2554